

Jones (H. J.)
THE

CHRONO-THERMAL MANUAL;

CONTAINING

A LIST OF THE DOSES OF THE PRINCIPAL MEDICINES

BOTH MINERAL AND VEGETABLE;

AND MOST OF THE

LATEST PHARMACEUTICAL PREPARATIONS;

box
ALSO,

THE LATIN, FRENCH, GERMAN AND ENGLISH

NOMENCLATURE.

BY H. J. JONES, M. D.,

CHRONO-THERMALIST.

LOUISVILLE, KY;

[Copyright Secured According to Act of Congress.]

LOUISVILLE, KY.:

PRINTED AT THE "VARIETIES" OFFICE,

CORNER OF THIRD AND MARKET STREETS.

1851.

THE LANCET

ESTABLISHED

BY THE LANCET PUBLISHERS

IN GREAT BRITAIN

BY THE LANCET PUBLISHERS

BY THE LANCET PUBLISHERS

ESTABLISHED

BY THE LANCET PUBLISHERS

THE
CHRONO-THERMAL MANUAL;

CONTAINING

A LIST OF THE DOSES OF THE PRINCIPAL MEDICINES

BOTH MINERAL AND VEGETABLE;

AND MOST OF THE

LATEST PHARMACEUTICAL PREPARATIONS;

ALSO,

THE LATIN, FRENCH, GERMAN AND ENGLISH

NOMENCLATURE.

BY H. J. JONES, M. D.,

CHRONO-THERMALIST.

LOUISVILLE, KY;

LOUISVILLE, KY.:

PRINTED AT THE "VARIETIES" OFFICE,

CORNER OF THIRD AND MARKET STREETS.

1851.

Jr. A. M. Bullitt
from the
author

To GEORGE D. PRENTICE, Esq.,

OF

LOUISVILLE, KENTUCKY,

THIS LITTLE VOLUME IS RESPECTFULLY DEDICATED.

BY HIS SINCERE FRIEND,

THE AUTHOR.

LOUISVILLE, Kentucky, 1851.

GEORGE D. PRENTICE, Esq.,

Editor of the Louisville Journal:

Dear Sir: You will doubtless remember of having frequently enquired respecting the doses of the Chrono-Thermal medicines, the reply will be found in the following pages.

Respectfully your Obedient Servant.

H. J. JONES, M. D.,

Chrono-Thermalist, Louisville, Ky.

LOUISVILLE, Ky., 1851.

TO THE MEDICAL PROFESSION :

Perceiving, as you must have done by this time the utter impossibility of foretelling, in many cases, especially in chronic disease, the particular agent by which you are to obtain amelioration or cure, you must see the necessity of commencing your treatment with the smallest available doses of the more potent remedies ; of feeling your way, in short, before you venture upon *the doses prescribed by the schools*. You will see we do not countenance the Homœopathic nonsense. The twelfth part of a grain of Calomel, for example, has no more relation to the millionth or decillionth part of a grain of the same substance, than the twelfth part of a bottle of wine (one glass) has to a *drop* of that liquid. The one has power to influence the whole body. the other is utterly inappreciable, beyond the taste it may impart to the tongue, the only organ it can, by any possibility, even momentarily influence.

Respectfully your Obedient Servant,

H. J. JONES, M. D.

Chrono-Thermalist, Louisville, Ky

P R E F A C E

THE object of this manual is to prevent mistakes being made by Physicians, (particularly young graduates,) in the doses of medicines. So numerous have been the lives of persons lost by over-doses of the more active medicines, both mineral and vegetable. I hold that, as regards the quality, we have not such a thing as a poison, but only as to quantity. Having been a student of medicine for nearly thirty years, and a practitioner Allopathically, and as a Chrono-Thermalist for nearly twenty years, I presume will be sufficient to satisfy all those into whose hands this little work may fall, that I *ought* to be acquainted with the subject which I am about to introduce.

I have found so many Chrono-Thermal medicines which I use in my practice, not mentioned in the celebrated work of Dr. Dickson, of London, that I shall introduce them in the catalogue; besides, a knowledge of their Latin, French, and German names, will be found highly beneficial to the Physician, though unacquainted with those languages. It is already understood by those who have read Dickson's C. T. system of medicine, that we do not use the excessive doses of the Allopathist, nor the ridiculous doses of the Homeopathist, and experience has proven to me that small doses answer a better and safer purpose, in removing diseases--keeping in mind the proper time for their administration--than the excessive dose of the Allopathist. Since Dr. Dickson's work has been re-published, it is pleasing to me to see so many physicians, who heretofore used the lancet on almost every occasion, suddenly abandon blood letting; particularly in this western country. Although many of them practice on the C. T. system without having the honesty to acknowledge it, but on the contrary, will stigmatize the practice and its followers as quacks. Thank God our patients don't. I have often been stigmatized by my Allopathic brethren for publicly coming out a Chrono-Thermalist. Why not they tell me, practice it if you like, but don't let the world know it. My answer has universally been, that I do not wish to act the hypocrite; besides, my

patients would soon find it out by the smallness of the dose and their speedy recovery. I admire its author too much to steal from him without giving him the credit due to him; yet I strongly fear we can never repay Dr. Dickson for his wonderful discovery of the type and periodicity of disease, nor Dr. Turner, of New York, for his kindness in republishing his American edition.

Before concluding I will notice one fact, that in the city of Louisville alone, (I am informed by most respectable apothecaries,) where they used to sell one ounce of Hydrocyanic Acid per month, they now sell fifty. How passing strange, that Allopathists should all at once find more virtue in *that medicine* than they ever did before. I use in my own practice four ounces per month, on an average, and find it a superior medicine for children; yea, even for infants. Hoping, then, that all who use medicines in the doses prescribed in this little work, may find them, as I have done, more beneficial in diseases than large ones. I respectfully submit it for their examination.

CHRONO-THERMALISM.

THE following is a selection of the names of a few of the eminent persons at home and abroad, who have either expressed themselves favorably in writing of the Chrono-Thermal method of curing diseases, or, being physicians, reduced it to successful practice: Dr. S. Dickson, its discoverer, London; the late Lord Melbourne, Premier to Queen Victoria; Lieut. Col. Witherall, British Army; Gen. Pritzler and Sir Richard Armstrong, do; the late Sir Astley Cooper; Sir James McGregor, Bart.; Lieut. Col. Powell, British Army; Surgeon Hume, do; F. G. Tomlins, Surgeon Findlay, R. N.; Sir W. C. Trevelyan, Bart.; the late Surgeon Liston; John Brown, M. R. C. S.; late Chancellor Kent, New York; Willis Hall, Professor Mapes, New York; late Rev. T. D. Sturtevant, Providence; John Neal, Portland; Gov. Seward, Rev. T. Wilks, New York; Drs. (Br.) Baron, (biographer of Jenner,) Fosbroke, (associate of do;) J. A. Wilson, J. Malcolm, A. Clark, F. W. Brett, H. C. Deshon, Jacob Dixon, Cumming, [Madrasah,] C. Greville, H. Smith, C. Trotter, M. Fogarty, H. W. Bull, C. Don, J. Yeoman, J. H. Sprague, J. P. Baldy, M. Carter; Lacombe, Health Officer, Porto Cabello; Gondret, Paris; Dietel, Vienna; Gwynne, Toronto; Evenhoff, Sweden; Betou, do; J. McKenzie, Scotland; Drs. (American) Turner, New York; Jones, Louisville, Ky.; Gale, Tonawanda, N. Y.; Kent, Providence, R. I.; J. B. Marsh, Rahway; Condict, Washington; T. E. Massey, Mobile; J. T. Walsh, Richmond; R. Goodale, Watertown, N. Y.; T. D. Mitchell, Lexington, Ky.; Dr. Gorrie, Apalachicola, &c., &c.

No account is here taken of the hundreds and thousands in New York and elsewhere who adopt the new method without acknowledgment. "At the present moment," says the London *People's Medical Inquirer*, "the head of the medical profession ALL, more or less, now practice Chrono-Thermalism. Sir Benjamin Brodie does it; Dr. Marshall Hall, Dr. Watson, Dr. Copland, Dr. Todd, and Dr. Ashburner do it; the two Hollands do it; Dr. John Forbes does it; and, save the mark!—Mr. Smith, of Belper, does it." This declaration, made in November last, is not contradicted.

"Every discoverer," says Dr. Dickson, "must, in the first instance, be in a minority of ONE."

The above, comprises but a few of the great names in Europe and this country, who practice, successfully, in the school of Chrono-Thermalism. Although we are not skilled in the "healing art," from what we have heard of the above mode of treating disease, we have every reason to put implicit faith in its success.

New York Tribune.

TABLE OF THE DOSES OF MEDICINES.

<i>Medicines.</i>	<i>Doses.</i>	<i>English.</i>
Absinthium - - - - -	5 to 20 grains,	Wormwood.
Acidum Arseniosum - - - - -	1-20 grs to 1-10	Arsenic.
Aconitum Fol - - - - -	1-16 grs to 1-4,	Aconite Leaves.
Aloe - - - - -	1 gr to 3,	Aloes.
Alumen - - - - -	1 gr to 10	Alum
Ammonæ Murias - - - - -	2 to 15 grains	Sal Ammoniac.
Apocynum Cannabinum - - - - -	1 gr to 5	Indian Hemp.
Arnica - - - - -	1 gr to 3	Leopard's Bane.
Arum - - - - -	3 grs to 10	Dragon Root.
Asarum - - - - -	10 grs to 30	Asarabacca,
Asclepias Tuberosa - - - - -	5 to 15 grs	Butterfly-weed.
Assafætida Gummi Res - - - - -	5 to 10 grs	Assafætida
Acetum Opii - - - - -	1 to 3 minims,	Vinegar of Opium.
" Scillæ - - - - -	10 to 25 "	" Squils.
Acidum Benzoicum - - - - -	5 to 10 grs	Benzoin.
" Hydrocyanicum Med - - - - -	1 gtt to 3 guttæ,	Prussic Acid.
" Muriaticum Dilut - - - - -	10 to 20 gtt	Muriatic "
" Nitricum - - - - -	15 to 30 gtt	Nitric "
" Phosphoricum - - - - -	10 to 30 gtt	Phosphoric Acid.
" Sulphuricum Arom - - - - -	5 to 20 gtt	Elixir Vitrol.
" Tannicum - - - - -	1 to 3 grains	Tannic Acid.
Æther Sulphuricus - - - - -	1-2 to 1 fl dr	Sulphuric Ether.
Ammonia Carbonas - - - - -	3 to 10 grs	Hartshorn.
Antimonii Oxidum - - - - -	1 to 5 grs	Antimony oxide.
Antimonii et Tart. Pot - - - - -	1-12 to 1-6 gr dia	Tartar Emetic.
" " - - - - -	1-2 to 3 gremet	" "
Antimonii Vinum - - - - -	10 to 30 guttæ	Antimonial wine
" Sulph Præpar - - - - -	5 to 10 grs	Præpar sulph Ant
" Sulph Præcip - - - - -	1-4 to 1 gr	Præcip " "
Antimonialis Pulvis - - - - -	1 to 5 grs diaph	Antimonial p'r.
Argenti Nitras - - - - -	1-16 to 1 grain	Lunar Caustic.
Arsenitis Potassæ Liquor - - - - -	2 to 5 guttæ	Fowlers solution
Bismathi Subnitras - - - - -	2 to 10 grains	White oxide bis.
Belladonna fol - - - - -	1-8 to 2 grs	Deadly ni'tshade
Camphora - - - - -	1 to 5 grs	Camphor
Capsicum - - - - -	2 to 5 grs	Cayeune Peper.
Carbo Ligni - - - - -	10 to 30 grs	Charcoal.
Carui Sem - - - - -	5 to 15 grs	Caraway seed.
Caryophyllus - - - - -	3 to 10 grs	Cloves.
Castoreum - - - - -	5 to 10 grs	Castor.
Catechu - - - - -	5 to 15 grs	Catechu
Chenopodium - - - - -	10 to 16 grs	Wormseed.
Cinchona - - - - -	5 to 30 grs	Peruvian bark.
Colocynthis - - - - -	1 to 5 grs	Bitter Apple.

<i>Medicines.</i>	<i>Doses.</i>	<i>English.</i>
Colomba	3 to 10 grs	Columbo.
Copaiba	5 to 25 gttæ	Copaiba.
Creasotum	1-2 to 2 gtt	Creosote.
Cupri Sulphas	1-8 to 1-4 gr	Blue vitriol.
Creta P ^r æparata	5 to 20 grs	Prepared chalk.
Cuprum Ammoniatum	1-8 to 1-2 gr	Am'oniat'd cop'r
Digitalis Folia.	1 16 to 1 gr	Foxglove.
Diosma	5 to 10 grains	Buchu.
Dracontium	3 to 15 grains	Skunk Cabbage.
Dulcamara	10 to 20 gr	Bittersweet.
Elaterium	1-16 to 1-12 gr	Wild cucumber.
Ergota	5 to 15 grs	Spurred Rye.
Eupatorium	5 to 10 grs	Thoroughwort.
Extractum Aconite	1-4 to 1 gr	Extr monkshood
“ Aloes Purific	3 to 10 grs	Purified aloes.
“ Anthemidis	5 to 15 grs	Chamomile.
“ Belladonæ	1-16 to 1-2 gr	Deadly nitshade
“ Cinchonæ	5 to 10 grs	Peruvian bark.
“ Colocynth, Comp.	2 to 10 grs	Bitter apple com-
“ Conii	1 to 5 grs	Hemlock.
“ Gentianæ	4 to 10 grs	Gentian.
“ Hamatoxyli	5 to 10 grs	Logwood.
“ Hellebore Nig	1 to 5 grs	Black Hellebore
“ Humuli Lupul	5 to 10 grs	Hops.
“ Hyosciami	1 to 5 grs	Henbane
“ Jalap	5 to 10 grs	Jalap.
“ Juglandis	5 to 10 grs.	Butternut.
“ Krameria	3 to 8 grs	Rhatany.
“ Lactucae	3 to 10 grs.	Lettuce.
“ Nucis Vomice	1-7 to 1 gr	Nux Vomica.
“ Opii	1-16 to 1 gr	Opium.
“ Papaveris	2 to 5 grs	Poppy.
“ Podophilli	3 to 10 grs	May Apple.
Quassia	1 to 5 grs	Quassia.
Quercus	5 to 10 grs	Oak Bark.
Extractum Rhei	2 to 8 grs	Rhubarb.
“ Stramonii fol.	1 16 to 1 2 gr	Th'apple leav's
“ Stram Seminis	1-16 to 1-4 gr	“ Seeds.
“ Taraxaci	5 to 10 grs	Dandelion.
“ Uva Ursi	3 to 8 grs	Bearberry.
Ferri Ramenta et fila	2 to 10 grs	Ir'n rust & filin's
“ Ferrocyanuretum	1 to 3 grs	Ferrocyanuret of Iron.
“ Phosphas	2 to 5 grs	Phosphate Iron.
“ Subcarbonas	5 to 10 grs	Precipitated car- bonate of Iron.
“ Sulphas	1-10 to 2 grs	Copperas.
“ Ammoniatum	1-2 to 5 grs	Am'oniated Iron.
Filix Mas	10 to 30 grs	Male Fern.
Galbanum	5 to 10 grs	Galbanum.
Galla	2 to 5 grs	Galls.
Gambogia	1-2 to 3 grs	Gamboge.
Gentiana Rad	3 to 8 grs	Gentian Root.
Geranium	5 to 10 grs	Cranesbill.
Guggiaci Resina	3 to 10 grs	Guaiac.

<i>Medictnes.</i>	<i>Doses.</i>	<i>English.</i>
Hydrargiri Chlor Corosive -	1-24 to 1-8	Corrosive Sub.
“ “ Mitis -	1-12 to 1-2 gr	Calomel.
“ Cyanuretum -	1-24 to 1 16 gr	Prussiate Me'cry
“ Iodidum -	1-12 to 1-4 gr	Iodide of “
“ Iodidum Rubrum -	1-24 to 1-8 gr	Biniodide of “
“ Oxidum Nigrum -	1-8 to 1-4 gr	Black Oxide “
“ Sulphas Flavus -	1-16 to 1-8 gr	Turpeth Mineral.
“ Sulphuretum Nigrum	2 to 10 grs	Ethiops.
“ “ Rubrum	2 to 10 grs	Cinnabar,
“ Cum Creta -	1-12 to 1 gr	Mer. with Chalk
Helleborus Nig -	2 to 5 grs	Black Hellebore.
Hyosциami fol -	1 to 5 grs	Leaves Henbane.
“ Sem -	1-2 to 5 grs	Seeds “
Inula -	5 to 10 grs	Elecampane.
Iodinum -	1-16 to 1 gr	Iodine.
Ipecacuanha -	1 16 to 1-4 gr dia	Ipecacuanha.
“ -	2 to 10 emetic	“
Jalapa -	1 to 5 grains	Jalap.
Kino -	1 to 5 grs	Kino.
Lactucarium -	1 to 5 grs	Lettuce.
Lobelia -	1 to 5 grs	Indian Tobacco.
Liquor Ammoniaë -	2 to 5 gutta	WaterAmmonia.
“ “ Acetatis -	1 fldr to 2 fl drs	Spirit Minderes.
“ Arsenicalis -	2 gtt to 5 guttæ	Fowler's Solut'n.
Magnesia Carbonas -	5 to 10 grains	Car. of Magnesia.
“ Sulphas -	10 to 20 grs	Epsom Salts
Marrubium -	5 to 10 grs	Horehound.
Moschus -	1 to 5 grs	Musk.
Mucuna -	1 to 3 grs	Cowhage.
Myristica -	1 to 5 grs	Nutmeg.
Myrrha -	3 to 10 grs	Myrrh.
Nux Vomica -	1-2 to 3 grs	Nux Vomica.
Morphia -	1-24 to 1-6 gr	Morphia
“ Acetas -	1-16 to 1-8 gr	Aceate of “
“ Murias -	1-16 to 1-8 gr	Muriate of “
“ Sulphas -	1-16 to 1 8 gr	Sulphate of “
Olium Anisi -		Oil Aniseed.
“ Carii -		“ Caraway.
“ Chenopodium -		“ Wormseed.
“ Faniculi -		“ Fennel.
“ Hedeomæ -	1 gtt to 3 guttæ	“ Pennyroyal.
“ Juniperi -		“ Juniper.
“ Lavandulæ -		“ Lavander.
“ Sassafras -		“ Sassafras.
“ Sabinae -		“ Savine.
“ Tiglli -	1 4 to 1 guttæ	“ Croton.
Opium -	1-15 to 1 grain	Opium.
Phosphoricum Acid Dibut -	1 gtt to 5 guttæ	Phosphorus
Piper Nig -	2 to 3 grains	Black Pepper.
Piperine -	1-4 to 3 grs	Piperine.
Plumbi Acetas -	1-8 to 1-2 gr	Sugar of Lead.
Podophyllum -	1 to 5 grs	Mayapple.
Potasse Acetas -	1 to 5 grs	Acetate Potass.
“ Carbonas -	2 to 10 grs	Salts of Tartar.

<i>Medicines.</i>	<i>Doses.</i>	<i>English.</i>
" Nitras - - -	3 to 5 grs	Saltpetre.
" Sulphas - - -	5 to 10 grs	Sulphate Potass.
Potassi Ferrocyanuretum - - -	1 to 5 grs	Ferrocyanuret "
" Bromidum - - -	1 to 5 grs	Bromide "
" Iodidum - - -	1 to 3 grs	Iodide "
Pulvis Antimonialis - - -	1 to 5 grs diaph	Antim'l. Powder.
" Ipecac Comp. - - -	1 to 5 grs	Dovers Powder.
Quinine Sulphas - - -	1-4 to 1 gr	Quinine.
Rheum - - -	2 to 5 grs	Rhubarb.
Rubia - - -	5 to 10 grs	Madder.
Rubus Villosus - - -	5 to 10 grs	Blackberry Root,
Sabina - - -	2 to 5 grs	Savine.
Salicin - - -	1 to 3 grs	Willow.
Sanguinaria - - -	1-4 to 3 grs	Blood-root.
Sarsaparilla Rad - - -	5 to 10 grs	Sarsaparilla-root.
Scammonium - - -	1 to 5 grs	Scammony.
Scilla - - -	1-4 to 1 gr	Squills..
Senega - - -	3 to 5 grs	Seneka.
Senna - - -	5 to 10 grs	Senna.
Serpentaria - - -	5 to 10 grs	Va. Snakeroot.
Soda Carbonas - - -	1 to 5 grs	Carbonate Soda.
Spigelia - - -	5 to 10 grs	Pink Root.
Spiritus Ether Nitrici - - -		Sweet Spts Nitre.
" " Sulphurici - - -	10 gtt to 15 g'æ	Spt Sulp'c Eth'r.
" " Sulph, Comp. - - -		Hoff'ns An'd'ne.
" Ammonia Aromat - - -		Aro'ic S. Amonia
Strychnia - - -	1-24 to 1-12 gr	Strychnia.
Sulphur - - -	5 to 10 grs	Sulphur.
Præcip - - -	5 to 10 grs	Milk of Sulphur.
Syr Rhei Arom - - -	1-2 to 1 fl dr	Spi'd Syrup Rhub
" Scilla Ccmp - - -	5 gtt to 15 guttæ	Cox's Hive Syrup
Tinctura Aloes - - -	1-2 fl dr to 2 fldrs	Tincture of Aloes
" " Comp. - - -	1-2 fl dr to 1 fl dr	Compound " "
" Assafetida - - -	1-2 fl dr to 1 fl dr	Tinc. Assafetida.
Tinctura Aconiti - - -	2 gtt to 5 guttæ	Tink. Monkshood
" Belladonæ - - -	5 to 10 "	" " Deadlyni'tsh'de
" Benz, comp. - - -	10 to 30 "	Turl'ton's Bals'm
" Columbæ - - -	15 to 30 "	Tincture Columbo
" Camphor - - -	5 to 10 "	" Camphor.
" Capsici - - -	10 to 20 "	" Cayenne.
" Cardam, comp. - - -	10 to 20 "	" Cardamon C'or
" Castor - - -	5 to 10 "	" Castor.
" Catechu - - -	5 to 10 "	" Catechu.
" Cantharidis - - -	5 to 10 "	" Spanish Flies.
" Colchici Seminis - - -	5 to 10 "	" M'd'w S'n Se'd
" Conii - - -	5 to 10 "	" Hemlock.
" Digitalis - - -	2 to 5 "	" Foxglove.
" Gallæ - - -	10 to 20 "	" Galls.
" Hyoscyami - - -	5 to 10 "	" Henbane.
" Iodini - - -	5 to 10 "	" Iodine.
" Lupuline - - -	10 to 20 "	" Hops.
" Opii - - -	5 to 10 "	Laudanum.
" Opii Camph - - -	5 to 10 "	Tinc. Paregoric.
" Sanguinaria - - -	10 to 15 "	" Bloodroot.

	<i>Medicines.</i>	<i>Doses.</i>	<i>English.</i>
"	Valeriana Ammonia	10 " to 20 "	" Am'ted Val'an
"	Veratria	1-24 to 1-12 gr	Veratria.
	Vinum Colchici	10 gtt to 30	Wine Colehicuen
	Zinci Sulphas	1-8 gr to 1-2 gr	White Vitriol.

TABLE OF DOSES PROPORTIONATE TO THE AGE.

<i>Ages.</i>	<i>Proportionate Quantities.</i>	<i>Doses.</i>
For an Adult,	suppose the dose to be one,	or 1 Drachm.
Uunder 1 year,	will require only 1-24 or	2-12 grs.
" 2 "	" " " 1-16 or	4 grs.
" 3 "	" " " 1-12 or	5 grs.
" 4 "	" " " 1-8 or	8 grs.
" 7 "	" " " 1-6 or	10 grs.
" 14 "	" " " 1-4 or	15 grs.
" 18 "	" " " 1-3 or	20 grs.

The same rule may be observed with regard to Liquids.

FRENCH INDEX.

<i>Latin.</i>	<i>French.</i>
A	A
Absinthium	Absinthe.
Acacia	Gomme Arabique.
Acetum	Vinaigre.
Acidum Arseniosum	Acide Arsenieux.
“ Citricum	“ Citrique.
“ Muriaticum	“ Hydrochlorique.
“ Nitricum	“ Nitrique.
“ Pyroligneum	“ Pyro-ligneux.
“ Sulphuricum	“ Sulphurique.
“ Tartaricum	“ Tartrique.
Aconitum	Aconit.
Adeps	Axonge.
Alcohol	Esprit de Vin.
Allium Cepa	Oignon.
Aloe	Suc Daloes.
Althœa	Guimauve.
Alumen	Alun
Ammoniaë Murias	Sel Ammoniac.
Ammoniacum	Gomme Ammoniaque.
Amygdala Amara	Amande Amere.
“ Dulcis	“ Douce.
Amygdalus Persica	Pecher.
Amylum	Amidon.
Anisum	Graines Danise.
Anthemis	Camomille Romaine.
Antimonium	Antimoine.
Antimonii Sulphuretum	Antimoine Sulphure .
Aqua	E'au.
Arctium Lappa	Bardane.
Argentum	Argent.
Armoracia	Raisfort Sauvage.
Arnica	Arnique.
Assafætida	Assafetida.
Aurantii Cortex	Ecorce Dorangé.
Avenæ Farina	Farine D'avoine.
Asphaltum	Asphalte.
Acetas Cupri	Acetate de Cuivre.
“ Plumbi	“ Plomb.
Aqua Ammonia	Alcali Volatil Fluor.
Angelica	Angelique
B	B
Barytæ Carbonas	Carbonate de Baryte.

<i>French.</i>	-	<i>English.</i>
" Sulphas	-	Sulfate " "
Belladonna	-	Belladone.
Benzoinum	-	Benjoin.
Bismuthum	-	Bismuth.
Brominum	-	Brome.
Badiane	-	Star Anniseed.
Baies de Genievre	-	Juniper Berries.
" Laurier	-	Laurel. "
" Neprun	-	Buckthorn "
" Sureau	-	Elder "
Balaustes	-	Pomegranate Flowers.
Barbotine	-	Artemisia Santonica.
Bardane	-	Burdock.
Basilie	-	Sweet Basil.
Baume du Canada	-	Canada Balsam.
" Copahu	-	Copaiva "
" Perou	-	Peruvian "
" Tolu	-	Tolu "
Beurre Dantimoine	-	Butter of Antimony.
Blanc de Baleine	-	Spermaceti.
" Ceruse	-	White Lead.
" Craie	-	Whiting.
Bois Gentil	-	Mezereon.
" Saint	-	Guaiacum.
" de Quassia	-	Quassia.
Bodruche	-	Gold Beater's Skin.
Bol Darmenie	-	Armeniau Bole.
Brinvillier	-	Pink Root.
Bouchons de Leige	-	Corks.
Bouillon Blanc	-	Mullen.
Borate de Soude	-	Borax.
Boule de Mars	-	Tartrate of Iron and Potash.
Bourrache	-	Borage.
<i>French. English.</i>		<i>French. English.</i>
Cabaret—Asarabacca	-	Cataire; Catnep.
Cacas—Cocoa	-	Centaure—Centaury.
Cachou—Catechu	-	Chaux—Lime.
Cabout Chouc—Gum Elastic	-	" de Zinc—Calamine.
Cajeput (huile de) Cajeputoil	-	Chardon Benit—B'essed Thistle.
Calamine—Calamine	-	Chervis—Hemp Seed.
Calamus Aromatique—S'et Flagg	-	Cigue—Hemlock.
Camomile Romaine—Chamomile	-	Cinnabre—Cinnabar.
Camphre—Champhor	-	Cire Blanche—White Wax.
Cannelle—Cinnamon.	-	" Despagne—Sealing Wax.
" Blanche Cannella Alb	-	" Jaune—Yellow Wax.
Cantharide—Spanish Flies.	-	Clous de Girofle—Cloves.
Capillaire—Maiden Hair.	-	Cochenille—Cochineal.
Cardamome—Cardamom.	-	Coings—Quinces.
Carthame—Safflower.	-	Colchique—Colchicum.
Carvi—Caraway Seeds.	-	Colle de Poisson—Isinglass.
Cascarille—Cascarilla.	-	Colle Forte—Glue.
Casse—Purging Cassia.	-	Colombe—Columbo Root.
Cassonade—Brown Sugar.	-	Coloquint—Colocynthe. [ber.
Castoreum—Castor.	-	Concombre Sauvage—Wild Cucum-

<i>French.</i>	<i>English.</i>	<i>French.</i>	<i>English.</i>
Consonde—Comfrey.		Gallesnoixde—Gall Nuts.	
Coques de Levant—Fish Berries.		Garance—Madder.	
Coriandre—Coriander.		Garou—Mezereon.	
Couperose Blanche—White Vitrol		Gayac—Guaiacnm.	
“ Bleue—Blue do		Genevrier—Juniper.	
“ Verte—Copperas.		Genseng—Ginseng.	
Creme de Souffre—Milk of Sulph'r		Gentiane—Gentian.	
“ Tartre—Cream of Tartar.		Gerofles—Cloves.	
Cubebes—Cubebes.		Gingembre—Ginger.	
Cumin—Cumin Seed.		Goudron—Tar.	
D		Gomme Adraganthe—Gum Dragon	
Dattes Dates.		“ Ammoniaque— “ Am'oniac	
Diagrede—Powdered Scammony.		“ Arabique— “ Arabic.	
Digitale—Fox Glove.		“ Copal— “ Copal.	
Douce Amere—Bittersweet.		“ Elastique— “ Elastic.	
E		“ Elemi— “ Elemi.	
Eau de Chaux—Lime Water.		“ Galbanum— “ G'l'anum	
“ Cologne—Cologne Water.		“ Gayac— “ Guaiacum.	
“ Goudron—Tar Water.		“ Gutte— “ Gamboge	
“ Vie—Brandy.		“ Kino— “ Kino.	
E'corce D'orme—Elm Bark.		“ Mirrhe— “ Myrrh.	
Electuaire Lenitif—Lenitive Elec'y		Graine D'alchiste—Canary Seed.	
Elemi (Gomme) Gum Elemi.		“ de Lin—Flax Seed.	
Elixir de Propriete—Elixir Pr'tate.		“ de Moutarde—Mustard S'd.	
“ Vitriolique— “ of Vitriol		Grais de Porc--Hogs Lard.	
Ellebor Blanc--White Hellebore.		Gruan—Oatmeal.	
“ Noir--Black “		H	
Emplatre Dyachylon—Dyachilon.		Huile de Canelle—Oil of Cinnamon	
Enceirs Male—Frankinceuse.		“ Gerofle— “ Cloves.	
Enule Campane—Elecampane.		“ Dolive— “ Sweet Oil.	
Eponges—Sponges.		“ Ricin— “ Castor Oil.	
Especies Amere—Bitter Herbs.		“ Vitriol— “ Vitriol.	
Esprit du Vin—Spirit of Wine.		Houblon—Hops.	
Esquine—China Root.		I	
Extrait de Cigue—Ex. of Hemlock.		Iris de Florence--Orris Root.	
“ Jusquiamé-- “ Henbane		J	
“ Quinquina-- “ Bark.		Jus de Reglisse--Liquorice Ball.	
“ Saturne—Goulards.		L	
Fenouil—Fennel Seed.		Laitue—Lettuce.	
Fenugre--Fenigreek.		Lait—Milk.	
Fer--Iron.		Laurier Cerise—Cherry Laurel.	
Fioles--Vials.		Lavande--Lavander.	
Fleurs de Benjoin--Benzoic Acid.		Lichen D'islande--Iceland Moss.	
“ Camomile—Ch'mile Flowers		Limaille de Fer--Iron Filings.	
“ Guimauve—Marshmallow “		Limons--Lemons.	
“ Lavende--Lavander		“ Lin--Flax.	
“ Soufre--Sulphur		“ Litharge Litharge.	
“ Sureau—Elder		M	
Foie D'antimoine—Liver of Ant'		Magnesiæ--Magnesia.	
“ De. Soufre-- “ Sulphur.		“ Noir---Manganese.	
Fougere Male—Male Fern.		Manne en Larme—Flake Manna.	
Fumeterre—Fumitory.		“ en Sortes--Man in Sorts.	
G		Marjolaine--Marjoram.	
Galbanum—Galbanum.		Marrube Blanc--Horehound.	

<i>French. English.</i>	<i>French. English.</i>
Matricaire--Feverfew.	Ris--Rice.
Mauve--Mallow.	S
Melisse--Balm.	Safran--Saffron.
Menthe Poivree--Peppermint.	“ de Mars--Oxide of Iron.
Mercure--Quicksilver.	Sagou--Sago.
“ Doux--Calomel.	Sauge--Sage.
Miel--Honey.	Savon--Soap.
Mouches D'espagne--Spanish Fl's	Sene--Seuna.
Moutarde--Mustard.	Sirop--Syrup.
Muscade--Nutmeg.	Salpêtre--Nitre, Saltpetre.
Musc--Musk.	Santal Rouge--Red Saunders.
N & O	Saule--Willow.
Napthe--Naphtha.	Scammonée D'alep--Alep Scam'ne
Neroli--Oil of Orange Flowers.	“ de Smyrne--Smyrna do.
Nerprun--Buckthorn.	Scilles--Squills.
Oignon Marin de Scille--Squills.	Sel Ammoniaque--Sal Ammon.
Onguent Basilicum--Basilicon.	“ Cathartique, Amer--Epsom Sts.
“ Vesicatoire--Blistering Oint.	“ Marin--Table Salt.
Opium opium--Opium.	“ Doseille--Salt of Sorrel.
Orange--Orange.	“ de Saturne--Sugar of Lead.
Orge Perle--Pearl Barley.	“ de Seignette--Rochelle Salts.
Orme--Elm.	“ de Tartre--Salt of Tartar.
P	Souchet des Indes--Turmeric.
Pas D'ane--Coltsfoot.	Soude; Soda.
Pastille Lozenge.	“ Borate; Borax.
Pate de Jujube--Jujube Paste.	Sperme de Baleine; Spermaceti.
“ Reglisse--Liquorice “	Storax en Sorte; Com Styrax.
Pavot--Poppy.	Sucre de Plomb; Sugar of Lead.
Petrole--Tar.	Suie; Suet.
Phosphore--Phosphorus.	Suif; Tallow.
Piment d'inde--Cayenne.	Sureau; Elder.
“ de la Jamaïque--Allspice.	Sirup D'orgeat; Almond Syrup.
Pissenlit--Dandelion.	T
Plomb--Lead.	Tamarin; Tamarinds.
Poisagratte--Cowhage.	Tanesie; Tansy.
Pouillot--Pennyroyal.	Tartre Blanc, White Tartar.
Poix de Bourgoyne--Bur'ndy Pitch.	“ Emetique; Tartar Emetic.
Poivre--Pepper.	“ Rouge; Red Tartar.
Q & R.	Terebentine; Turpentine.
Quassie--Quassia.	Terre du Japon; Catechu.
Quinina gris--Peruvian Bark gray	Tete de Clous; Allspicc.
“ jaune-- “ “ yellow	Toque; Scull Cap.
“ rouge-- “ “ red.	Tutie; Tuppy.
Racine de Bardane--Burdock.	V & Z
“ Colombe--Columbo do.	Vanille; Vanilla.
“ Guimauve--Althea do.	Valeriane; Valerian.
“ Jalap--Jalap do.	Verdet; Verdigris.
“ D'ipecacuanha--Ipeac do.	Verre D'antimoine; Glass of Ant.
“ de Reglisse--Liquorice.	Vif Argent; Quicksilver.
“ de Serpenteaire--S'ke Root.	Vin; Wine.
Raifort--Horse Raddish.	Vinaigre; Vinegar.
Raisin D'amerique--Nightshade A-	Zedoaire; Zedoary.
“ D'ours--Bearberry. [merican]	Zestes de Citron; Lemon Peels.
Resine--Rosin.	“ D'orange; Orange do.
Rhubarbe--Rhubarb.	Zinc; Zinc.

GERMAN INDEX.

<i>German.</i>	<i>English.</i>	<i>German.</i>	<i>English.</i>
A			
Agstein; Amber.		Campher; Camphor.	
Alant Wurtzel; Elecampane Root.		Canadischer Balsam, Canada Bal'm	
Alaun; Alum.		Cardamomum Kleine; Cardamon.	
Aloehepatia; Hepatic Aloes.		Coccionellen; Cochineal.	
Althe Wurtzel; Althea Root.		Colombo Wurtzel; Columbo Root.	
Amlung; Starch.		Coloquinten; Colocynth.	
Ammoniac Gummi; Gum Ammon.		Coriander Saamen; Coriander Seed.	
Angelick Wurtzel; Angelica Root.		Cubeben; Cubebs.	
Angusturarinde: Angustura Bark.		Cyprischer Vitriol; Blue Vitriol.	
Anis Saamen; Aniseed.		D & E	
Arabisches Gummi; Gum Arabic.		Dillen Saamen; Dillu Seed.	
Augen Salbel; Eye Salve.		Distillirter Wein Essig; Distilled	
“ Wasser; “ Water.		Vinegar.	
Geimeiner Wermuth; Wormwood.		Weinsteinsauere; Tartaric Acid.	
Sauerklee; Wood Sorrel.		Eisenhut, Aconite.	
B		Eisen Feil; Iron Filings.	
Baumohl: Sweet Oil.		Eisen Vitriol; Sal Martis.	
Belladonna Blatter; Belladonna.		Enßlich Purgier Salts; Epsom Salts.	
Baldrian Wurtzel; Valerian Root.		Entzian Wurtzel; Gentian Root.	
Basilien Salb; Basilicon.		Erde Japanische; Catechu.	
Barentrauben Blatter; Uva Ursi.		Erdschierling; Hemlock.	
Benzoe; Benzoin.		Esels Kurbs Safft; Elaterium.	
“ Blumen; Flowers of do.		Schweineschmalz; Lard.	
Bibergeil; Castor.		Brantwein; Brandy.	
Bilsen Kraut; Henbane.		F	
Bisam; Musk.		Fenchel Holtz; Sassafras.	
Bitter Saltz; Epsom Salts.		Farber Roth, Madder.	
Blasenplaster: Blistering Plaster.		Fenchel Holtz Oehl; Sassafras Oil.	
Bley Zucker; Sugar of Lead.		“ Samen; Fennel Seed.	
Brandewein Rectificirter; S's Wine		Fingerhut Rother; Foxglove.	
Brech Pulverlein; Tartar Emetic.		Fischleim; Isinglass.	
Brust Elixir; Paregoric Elixir.		Fisch Korner; Cocculus Indicus.	
Arsenichte Saure; Arsenious Acid.		Frau Haar Gemeines; Maidenhair.	
Salzsaure; Muriatic	do.	Pfirsichbaum; Peach Leaves.	
Salpetersaure; Nitric.	do.	Starkmehl; Starch.	
Holzessig; Pyroligneous	do.	Wasser; Water.	
Vitriolol; Sulphuric	do.	Silber; Silver.	
C		G	
Calmuss; Calamus.		Galban; Galbanum.	
Citronensaure; Citric Acid.		Galitzenstein; White Vitriol.	
Camillen Blumen; Chamouile Fl's		Gallapffel; Galls.	
		Gewurtz Nagelein; Cloves.	

- German. English.*
 " Englisch; Allspice.
 Glaubers Laxier Salts; Glaubers salts
 Grunspan; Verdigris
 Guajac Hartz; Gum Guaiacum.
 Gummi Gemeiner, Gum Arabic.
 " Gutt; Gamboge.
 Wolfskirshe; Belladonna.
 Wissmuth; Bismuth.
 Brom; Bromine.
 H & K
 Honig; Honey.
 Holderberen; Elder Berries.
 Heildiackel; Diachylon.
 Hollenstein; Lapis Infernalis.
 Hopffen: Hops.
 Hufflattig; Coltsfoot.
 Hypeacuana; Ipecæ.
 Kalk; Lime.
 Kampher; Camphor.
 Kantharide; Spanish Flies.
 Kinkina; Peruvian Bark.
 Krahenaugen; Nux Vomica.
 Kupffer Wasser; Copperas.]
 J K L
 Jalappen Wurzel; Jalap.
 Ingwer; Ginger.
 Garten Lattigg. Lettuce.
 Kirkschlorbeer; Cherry Laurel.
 Lavandelblumen; Lavander.
 Leinsame; Flax Seed.
 " Ohl; " Oil.
 Lowenzahn, Dandelion.
 Kohlensaure Magnesia; Carb. Mag.
 Schwefelsaure; " Sulphate of "
 Kellerhals; Mezereon.
 Kuhkratze; Cowhage.
 M N
 Magen Elixir; Elix Proprietatis.
 Mandlen Susser Oehl; Oil of Sweet
 Almonds.
 Matten Kumel; Caraway Seed.
 Meer Zwichel Essig; Vinegar of
 Squills.
 Meer Zwichel Honig; Hive Syrup.
 Mercurial Salbe; Mercurial Oint'nt.
 Mineralische Wurm Pulver, Ethi
 ops Mineral.
 Molnsaft; Opium.
 Muscatt Bluth; Mace.
 " Nussen; Nutmeg.
 Myrrhen; Myrrh.
 Nagelein Oehl; Oil of Cloves.
 O P
 Oelbaum Hartz; Gum Elemi.
- German. English.*
 Peruvianische Rinde; Peruv'n B'rk
 Pfeffer Langer; Long Pepper.
 " Schwartzter; Black do
 " Weisser; White do
 " Muntz; Peppermint.
 Poley; Pennyroyal.
 Pottasche; Potash.
 Q
 Quicksilber; Mercury.
 Quinquina; Yellow Bark.
 Quitten Kernen; Quince Seed.
 R
 Rauten; Rue.
 Rhabarbara; Rhubarb.
 Rheinfarn; Tansey.
 Rosen Blumen; Rose Leaves.
 " Wasser; " Water.
 Rosshut; Coltsfoot.
 Rother Pracipitat; Red Precipitate.
 Ruh Essentz; Laudanum.
 S
 Saffran, Saffron
 " Mit Spiessglass; Crocus Met-
 Salbey; Sage.
 Salmaïck, Sal Ammoniac.
 Saltpeter Geist; Spirits of Nilre
 Saltz Geist; Spirits of Salts.
 Sarsaparillen; Sarsaparilla.
 Sassafras Rinde; Sassafras Bark.
 " Holtz Oehl, do Oil.
 Scammonien Aleppisch; Alepo
 Scam.
 Schackarillen Rinde; Casc'illa B'k.
 Scheidwasser; Aqua Fortis.
 Schwanen Saltz; Rocheele Salts.
 Schwefel; Sulphur.
 " Blumen; Flowers of do.
 Schwerspath; Sulphate of Barytes.
 Schwefel Balsam, Balsam Sulphur.
 Schwindel Koerner; Cubebs.
 Seidelbastrinde; Mezereon Bark.
 Seiff; Soap.
 Senff; Mustard.
 Sennet Blatter; Senna Leaves.
 Sevenbaum; Savin.
 Silberglatt Essig; Goulard's Ext'ct.
 Stinkendender Asand; Assafœtida.
 Sublimat; Corrosivischer; Corro-
 sive Sublim.
 Sublimat Versuster; Calomel.
 T
 Tamarinden; Tamarinds.
 Terbentin; Turpentine.
 " Oehl; Spts of Turpentine

<i>German.</i>	<i>English.</i>	<i>German.</i>	<i>English.</i>
Terbentin Oehl; Spirits	Turpentine.	“ Weissmuth,	Bismuth.
“ Venetianischer; Venice	Turpentine.	Worm Seamen;	Wormseed.
Tueffels Dreck; Aatafetida.		Z	
Tragant; Gum Dragon.		Zeichdiakel	Diachylon; Gum.
V		Zimmet Oehl;	Oil of Cinnamon.
Vegetalisch Saltz; Soluble Tartar.		“ Rinde;	Cinnamon.
Virginische Natter; Virg Snake R't		“ Wasser;	“ Water.
Vitriol Blauer; Sulphate of Copper.		Zinnober;	Cinnabar.
“ Von Eisen; “ “ Iron.		Zittwer	Wurtzel; Zedoary.
“ Weisser; Weite Vitriol.		Zinn;	Tin.
W		Zitronenmelisse;	Balm.
Wachholder Gummi; Gum Sandrac		<i>Miscellaneous.</i>	
“ Beren; Juniper Berries.		Galmei;	Carbonate of Zinc
“ Oehl; “ Oil.		Zinc; Zink.	
Wachs Gelb; Yellow Wax.		Wintersche Rinde;	Winter's Bark.
“ Weiss; White do.		Wein;	Wine.
Walrath; Spermaceti.		Wilde Baldrian	Wurtzel; Valerian
Wasser Melonen Kemen; Melon		Barentraube;	Uva Ursi.
Seeds.		Rosinen;	Raisins.
Weinstein Saltz; Salts of Tartar.		Ulmenrinde;	Elm Bark.
“ Weisses Pulver; Cremor Ta'r		Gemeiner	Hufslatig; Coltsfoot.
Weis Nichts; Calamine.		Waizenmehl;	Wheat Flour.
Wermeth Oehl; Oil of Wormwood.		Gift Sumach;	Poison Oak.
Weisser Indianischer; Balsam Co-		Tormentilwurzel;	Tormentil.
paiva.		Tolubalsalm;	Balsam of Tolu.
“ Peruvianischer; Bals Tolu.		Austerschalen;	Oyster Shell.
“ Andorn; Horehound.		Terpentin;	Turpentine
“ Arsenick; White Arsenic.		Wurmkraut;	Tansy.
“ Weisser Krider Preparirte;		Tabac;	Tobacco.
Prepared Chalk.		Bernstein;	Amb.
“ Pracipitat; White Precipitate		Stechapel;	Stramonium seed.
“ Zemenet; Canella Ab.		Spigelie;	Pink Root.
Weise Hartz; White Rosin.		Natrium;	Sodium.
“ Magnesia; Magnesia,		Hamelstal;	Suet.
“ Nies Wurtzel; White Helle-		Klapperschlangenwurzel;	Seneka.
bore Root.		Meerzwiebel;	Squill.

NOTE.—The reader will observe in the French Index, the letter E is not accented, in consequence of not having them in the office at the time of publication, which was rather hurried.—PUBLISHER.



